



LIBE_PV(2012)0227_1

MINUTI

Dati tal-laqgħa: 27 ta' Frar 2012, 15.00 18.30,
u 28 ta' Frar 2012, 9.00 12.30 u 15.00 18.30

BRUSSELL

Il-laqgħa nfethet nhar it-Tnejn 27 ta' Frar 2012 fit-15.07, u kienet preseduta minn Kinga Göncz (Viċi President).

1. Adozzjoni tal-aġenda LIBE_OJ 892626, PE483.536v01-00

L-aġenda ġiet adottata bil-bidla li ġejja: il-punti 20 u 21 ġew posposti għal-laqgħa tal-LIBE li jmiss.

2. Avviżi tal-President

Skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-koordinaturi, inħatru r-rapporteurs li ġejjin:

- Tatjana Ždanoka għar-rapport dwar il-Qafas Multiannwali għall-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali għall-2013-2017;
- Kyriacos Triantaphyllides għat-titjib tas-solidarjetà fl-UE fil-qasam tal-ażil
- Anthea McIntyre għall-programm ta' skambju, assistenza u taħriġ għall-protezzjoni tal-euro kontra l-iffalsifikar (Pericles 2020).

Il-COREPER tat-22 ta' Frar approva t-test miftiehem bejn il-Parlament u l-Kunsill dwar ir-rapport dwar il-Programm Kongunt tal-UE dwar ir-Risistemazzjoni. Ir-Rapporteur Rui Tavares ta informazzjoni fil-qosor dwar l-istat tal-fajl.

Il-President habbar li ntabet opinjoni dwar il-verifika tal-bażi legali skont l-Artikolu 37 tar-Regoli ta' Proċedura mill-Kumitat JURI.

3. L-iffirmar tal-Ftehim bejn l-Istati Uniti u l-UE dwar l-użu u t-trasferiment tar-Registri tal-Ismijiet tal-Passiġġieri lid-Dipartiment tas-Sigurtà Interna tal-Istati Uniti

LIBE/7/07876

*** 2011/0382(NLE) 17433/2011 – C7-0511/2011

Rapporteur: Sophia in 't Veld (ALDE)

PR – PE480.773v01-00

Responsabbli LIBE –

:

Opinjoni: AFET – Traian Ungureanu (PPE)

PA – PE480.856v01-00

AM – PE483.531v01-00

TRAN – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

- Eżami tal-abbozz ta' rakkomandazzjoni (kunsens) fil-preżenza tal-Kummissarju Cecilia Malmström
- Deċiżjoni dwar l-iskadenza għat-tressiq tal-emendi

Ir-rapporteur Sophia in 't Veld ipprezentat l-abbozz ta' rakkomandazzjoni tagħha li jipproponi li l-kunsens jiġi rifjutat.

Il-Kummissarju għall-Intern, Cecilia Malmström, inġhatat il-kelma u tenniet li l-ftehim kien l-aħjar possibbli li seta' jintlaħaq u li jilhaq bosta rekwiżiti mir-risoluzzjoni tal-2010. Il-Ministru għall-Affarijiet Ewropej Nicolai Wammen li jirrapreżenta l-Preżidenza Daniża tal-Kunsill inġhata l-kelma u rakkomanda li l-Membri jagħtu l-kunsens.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Axel Voss, Jan Philipp Albrecht, Timothy Kirkhope, Marie-Christine Vergiat, Carmen Romero López, Sarah Ludford, Renate Weber, Rui Tavares, Carlos Coelho, Simon Busuttil u Ana Gomes.

F'dan il-waqt, Sophia in 't Veld (Viċi President) inġhatat il-kelma.

4. EUROPOL: Programm ta' Hidma 2012

LIBE/7/08854

Oldrich Martinů, Deputat Direttur tad-Dipartiment tal-Governanza tal-Europol, ippreżenta l-Programm ta' Hidma għall-2012.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Krisztina Morvai, Carmen Romero López, Alexander Alvaro u Sophia in 't Veld,

5. Il-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (Regolament dwar il-Protezzjoni ta' Data Ġenerali)

LIBE/7/08739

***I 2012/0011(COD) COM(2012)0011 – C7-0025/2012

Responsabbli LIBE –

:

Opinjoniġiet: ECON –
ITRE –
IMCO –

- Preżentazzjoni mill-Kummissjoni, is-Sa Françoise Le Bail, Direttur Ġenerali għall-Ġustizzja

6. Il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet ta' prevenzjoni, investigazzjoni, sejbien jew prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u l-moviment liberu ta' dik id-dejta

LIBE/7/08742

***I 2012/0010(COD) COM(2012)0010 – C7-0024/2012

Responsabbli LIBE –

:

- Preżentazzjoni mill-Kummissjoni, is-Sa Françoise Le Bail, Direttur Ġenerali għall-Ġustizzja

Sar dibattitu kongunt dwar il-punti 5 u 6.

Id-Direttur Ġenerali Françoise Le Bail ipprezentat il-kuntest u l-elementi prinċipali tal-Pakkett tal-Protezzjoni tad-Data.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Alexander Alvaro, Axel Voss, Jan Philipp Albrecht, Sarah Ludford, Carmen Romero López, Marie-Christine Vergiat u Sophia in 't Veld.

7. L-użu tad-data fir-Registru tal-Ismijiet tal-Passiġġieri (UE-PNR)

LIBE/7/05286

***I 2011/0023(COD) COM(2011)0032 – C7-0039/2011

Rapporteur: Timothy Kirkhope (ECR)

PR – PE480.855v01-00

Responsabbli LIBE –

:

Opinjoniġiet: AFET – Baroness Sarah Ludford
(ALDE)

TRAN – Eva Lichtenberger (Hodor/ALE)

AD – PE467.175v02-00

AM – PE472.208v01-00

- Eżami tal-abbozz ta' rapport
- Deciżjoni dwar l-iskadenza għat-tressiq tal-emendi

Ir-rapporteur Timothy Kirkhope ipprezenta l-abbozz tar-rapport

Reinhard Priebe tal-Kummissjoni u Jessika Heltberg Auken li tirrappreżenta l-Presidenza Daniża ngħataw il-kelma.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Axel Voss, Jan Philipp Albrecht, Sarah Ludford, Carmen Romero López, Frank Engel, Véronique Mathieu u Sophia in 't Veld.

Il-punt 8 ġie pospost għall-ġurnata li jmiss.

Il-laqgħa ġiet aġġornata fis-18.40 u tkomplet it-Tlieta 28 ta' Frar 2012 fid-09.05, bi Juan Fernando López Aguilar (President) jippresiedi.

Ġew addottati t-tibdiliet li ġejjin fl-aġenda:

- il-punt 11: minflok il-votazzjoni, isir eżami tal-emendi,
- il-punt 12 jithassar wara l-adozzjoni tar-risoluzzjoni mill-plenarja dwar is-sitwazzjoni preżenti fl-Ungerija,
- il-punt 13 jiġi pospost u sostitwit bil-punt 8 tal-ġurnata ta' qabel.

9. Emenda tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen

LIBE/7/05621

***I 2011/0051(COD) COM(2011)0118 – C7-0070/2011

Rapporteur: Georgios Papanikolaou (PPE)

PR – PE478.678v01-00

AM – PE480.876v02-00

Responsabbli LIBE –

:

Opinjoni: AFET – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

DEVE – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

- Eżami tal-emendi

Ir-rapporteur Georgios Papanikolaou kkummenta dwar l-emendi mressqa għall-abbozz ta' rapport tiegħu, segwit minn Fabian Lutz tal-Kummissjoni u Nicolai Holm Larsen li jirrappreżenta l-Presidenza Daniža tal-Kunsill.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Carlos Coelho, Ioan Enciu, Renate Weber, Tatjana Ždanoka u Anthea McIntyre.

Georgios Papanikolaou kkonkluda d-diskussjoni.

10. Emenda tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 sabiex jipprovdi regoli komuni dwar l-introduzzjoni mill-ġdid temporanja tal-kontrolli tal-fruntieri fil-fruntieri interni f'ċirkostanzi eċċezzjonali

LIBE/7/06877

***I 2011/0242(COD) COM(2011)0560 – C7-0248/2011

Rapporteur: Renate Weber (ALDE)

PR – PE480.591v01-00

Responsabbli LIBE –

:

Opinjoni: AFET – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

DEVE – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

- Eżami tal-abbozz ta' rapport
- Deċiżjoni dwar l-iskadenza għat-tressiq tal-emendi

Ir-rapporteur Renate Weber ipprezentat l-abbozz ta' rapport tagħha. Belinda Pyke tal-

Kummissjoni u Nicolai Holm Larsen li jirrappreżenta l-Presidenza Daniża ngħataw il-kelma.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Carlos Coelho, Ioan Enciu, Tatjana Ždanoka, Anthea McIntyre, Cornelia Ernst, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Carmen Romero López, Véronique Mathieu, Hubert Pirker, Auke Zijlstra u Simon Busuttil.

Belinda Pyke u Nicolai Holm Larsen u Renate Weber ikkonkludew id-dibattitu.

L-iskadenza għat-tressiq tal-emendi kienet stabbilita għad-9 ta' Marzu 2012 f'12.00.

F'dan il-waqt, Kinga Gál (Viċi President) ingħatat il-kelma.

11. Attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni u revoka tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI

LIBE/7/04091

***I 2010/0273(COD) COM(2010)0517 – C7-0293/2010

Rapporteur: Monika Hohlmeier (PPE) PR – PE476.089v01-00
AM – PE480.665v01-00

Responsabbli LIBE –

:

Opinjoni: AFET – Kristiina Ojuland (ALDE) AD – PE469.848v02-00
AM – PE473.863v01-00

BUDG – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

ITRE – Christian Ehler (PPE) AD – PE472.192v02-00
AM – PE473.808v01-00

- Eżami tal-emendi

Ir-Rapporteur Monika Hohlmeier ipprezentat il-kummenti tagħha dwar l-emendi mressqa għall-abbozz ta' rapport tagħha, segwita minn Radomir Jansky tal-Kummissjoni u **Lars Solskov Lind** li jirrappreżenta l-Presidenza Daniża tal-Kunsill.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Timothy Kirkhope u Jan Philipp Albrecht.

F'dan il-waqt, Juan Fernando López Aguilar (President) ingħata l-kelma.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Ioan Enciu u Cornelia Ernst.

Monika Hohlmeier ikkonkludiet id-dibattitu.

12. Approvazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-koordinaturi tad-9 ta' Frar 2012

Dan il-punt tħassar.

13. L-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali

LIBE/7/03538

***I 2010/0817(COD) 09288/2010 – C7-0185/2010

Rapporteur: Nuno Melo (PPE)

PR – PE478.493v02-00
AM – PE480.869v01-00
DT – PE478.536v01-00
DT – PE478.537v01-00

Responsabbli LIBE –

:

- Eżami tal-emendi

Dan il-punt gie pospost.

8. Il-Harsien tal-Infrastruttura Kritika ta' Informazzjoni Kisbiet u l-passi li jmiss: lejn ċibersigurtà dinjija

LIBE/7/07710

2011/2284(INI) COM(2011)0163

Rapporteur Ágnes Hankiss (PPE)

PA – PE480.619v01-00

għal opinjoni:

Responsabbli ITRE – Ivailo Kalfin (S&D)

PR – PE474.017v01-00

:

- Eżami tal-abbozz ta' opinjoni
- Deciżjoni dwar l-iskadenza għat-tressiq tal-emendi

Ir-Rapporteur Ágnes Hankiss ipprezentat l-abbozz ta' rapport tagħha.

Carmen Romero Romero López hadet sehem fid-dibattitu.

Ágnes Hankiss ikkonkludiet id-diskussjoni.

L-iskadenza għat-tressiq tal-emendi kienet stabbilita għad-**29 ta' Frar 2012 f'12.00.**

14. Id-dritt ta' aċċess għal avukat fil-qafas tal-proċedimenti kriminali u d-dritt ta' komunikazzjoni mal-arrest

LIBE/7/06267

***I 2011/0154(COD) COM(2011)0326 – C7-0157/2011

Rapporteur: Elena Oana Antonescu (PPE)

PR – PE474.063v03-00

Responsabbli LIBE –

:

Opinjonijiet: JURI – Jan Philipp Albrecht
(Hodor/ALE)

AD – PE473.811v02-00
AM – PE475.965v01-00

- Eżami tal-abbozz ta' rapport
- Deciżjoni dwar l-iskadenza għat-tressiq tal-emendi

Ir-Rapporteur Elena Oana Antonescu pprezentat l-abbozz ta' rapport tagħha. Lars Solskov Lind li jirrapprezenta l-Presidenza Daniża tal-Kunsill u Oliver Tell tal-Kummissjoni ngħataw il-kelma.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Carmen Romero López, Sarah Ludford, Cornelis de

Jong, Jan Philipp Albrecht, Timothy Kirkhope, Simon Busuttil, Axel Voss, Hubert Pirker u Nathalie Griesbeck.

Elena Oana Antonescu kkonkludiet id-diskussjoni.

L-iskadenza għat-tressiq tal-emendi kienet stabbilita għall-5 ta' Marzu 2012 f'12.00.

Il-laqgħa giet aġġornata fis-12.37.

15. Laqgħa tal-koordinaturi

Il-laqgħa tal-koordinaturi saret *in camera*.

16. Laqgħa Kongunta tal-Kumitati LIBE/JURI (art. 51)

Programm Ġustizzja għall-2014-2020

LIBE/7/08192

***I 2011/0369(COD) COM(2011)0759 – C7-0439/2011

LIBE – Philip Claeys (NI)

JURI – Luigi Berlinguer (S&D)

- **Prezentazzjoni mis-Sa Paraskevi Michou, Direttur tal-Ġustizzja Ċivili, il-Kummissjoni Ewropea**

Ara l-minuti separati PV\897115, 486.083v01-00.

Il-laqgħa LIBE kompliet fl-15.55, b'Juan Fernando López Aguilar (President) jippresiedi.

17. L-istabbiliment tal-Programm tad-Drittijiet u ċ-Ċittadinanza 2014-2020

LIBE/7/07987

***I 2011/0344(COD) COM(2011)0758 – C7-0438/2011

Rapporteur: Kinga Göncz (S&D)

Responsabbli LIBE –

:

Opinjoni: BUDG – Barbara Matera (PPE)

EMPL – Jean Lambert (Hodor/ALE)

IMCO –

JURI – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

FEMM – Regina Bastos (PPE)

PETI – Adina-Ioana Vălean (ALDE)

- **Prezentazzjoni mis-Sa Paraskevi Michou, Direttur tal-Ġustizzja Ċivili, Kummissjoni Ewropea**

Paraskevi Michou tal-Kummissjoni pprezentat il-proposta.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Kinga Göncz, Simon Busuttil, Cecilia Wikström, Timothy Kirkhope, Salvatore Iacolino u Marie-Christine Vergiat.

Paraskevi Michou u Kinga Göncz ikkonkludew id-diskussjoni.

18. Is-Sena Ewropea tač-Ċittadini (2013)

LIBE/7/06708

***I 2011/0217(COD) COM(2011)0489 – C7-0217/2011

Rapporteur: Antigoni Papadopoulou (S&D) PR – PE480.579v01-00
Responsabbli LIBE –
:
Opinjoniġiet: EMPL – Inês Cristina Zuber (GUE/NGL) PA – PE475.999v01-00
AM – PE478.530v01-00
CULT – Marie-Christine Vergiat PA – PE476.012v02-00
(GUE/NGL) AM – PE476.013v01-00
AFCO – Gerald Häfner (Hodor/ALE) PA – PE480.795v01-00
PETI – Nikolaos Salavrakos (EFD) PA – PE480.596v01-00

- Eżami tal-emendi

Ir-Rapporteur Antigoni Papadopoulou introduċiet id-diskussjoni. Sophie Beernaerts tal-Kummissjoni u Lars Solskov Lind li jirrappreżenta l-Prezidenza Daniža tal-Kunsill ingħataw il-kelma.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Nathalie Griesbeck, Marie-Christine Vergiat, Andrew Henry William Brons, Anthea McIntyre u Tatjana Ždanoka.

Antigoni Papadopoulou kkonkludiet id-dibattitu.

19. Approċċ tal-UE rigward id-dritt kriminali

LIBE/7/04828

2010/2310 (INI)

Rapporteur: Cornelis de Jong (GUE/NGL) PR – PE454.679v02-00
Responsabbli LIBE –
:
Opinjoniġiet: JURI – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

- Eżami tal-abbozz ta' rapport
- Deċiżjoni dwar l-iskadenza għat-tressiq tal-emendi

Ir-Rapporteur Cornelis de Jong ippreżenta l-abbozz ta' rapport tiegħu. Michael Carlin tal-Kummissjoni ngħata l-kelma.

Intervenew il-Membri li ġejjin: Axel Voss, Sarah Ludford, Carmen Romero López u Andrew Henry William Brons.

Cornelis De Jong ikkonkluda d-dibattitu.

Id-data ta' skadenza għat-tressiq tal-emendi giet stabbilita għall-14 ta' Marzu 2012.

20. Deċiżjonijiet fir-rigward tar-reġimi matrimonjali

LIBE/7/05682

* 2011/0059(CNS) COM(2011)0126 – C7-0093/2011

Rapporteur Evelyne Gebhardt (S&D) PA – PE473.957v01-00
għal opinjoni:
Responsabbli JURI – Alexandra Thein (ALDE) DT – PE475.882v01-00
: CM – PE467.147v01-00

21. Deċiżjonijiet fi kwistjonijiet tal-effetti patrimonjali ta' shubijiet registrati

LIBE/7/05685

* 2011/0060(CNS) COM(2011)0127 – C7-0094/2011

Rapporteur Michael Cashman (S&D) PA – PE483.493v01-00
għal opinjoni:
Responsabbli JURI – Alexandra Thein (ALDE) DT – PE475.883v01-00
: CM – PE467.192v01-00
CM – PE467.150v01-00
CM – PE466.994v01-00
CM – PE467.029v01-00

- Ezami tal-abbozz ta' opinjoni
- Deċiżjoni dwar l-iskadenza għat-tressiq tal-emendi

Id-dibattitu kongunt dwar il-punti 20 u 21 ġie pospost għal-laqgħa li jmiss.

22. Kwistjonijiet ohra

Xejn ma ġie ttrattat taht dan il-punt.

23. Laqgħa(t) li jmiss

- 20 ta' Marzu 2012, 9.00 – 12.30 u 15.00 – 18.30 (Brussell)
- 21 ta' Marzu 2012, 9.00 – 12.30 u 15.00 – 18.30 (Brussell)

Il-laqgħa spicċat fis-17.42.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTĀ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Juan Fernando López Aguilar (P) (2), Kinga Gál (VP) (2), Sophia in 't Veld (VP) (1, 2), Salvatore Iacolino (VP) (2), Kinga Göncz (VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Jan Philipp Albrecht (1, 2), Sonia Alfano (1, 2), Roberta Angelilli (1, 2), Edit Bauer (1, 2), Simon Busuttil (1, 2), Wim van de Camp (2), Philip Claeys (1, 2), Carlos Coelho (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Ioan Enciu (1, 2), Frank Engel (1, 2), Cornelia Ernst (2), Tanja Fajon (1), Monika Flašíková Beňová (2), Nathalie Griesbeck (2), Sylvie Guillaume (2), Ágnes Hankiss (1, 2), Anna Hedh (1, 2), Teresa Jiménez-Becerril Barrio (2), Timothy Kirkhope (1, 2), Sarah Ludford (1, 2), Anthea McIntyre (1, 2), Monica Luisa Macovei (2), Svetoslav Hristov Malinov (2), Clemente Mastella (2), Véronique Mathieu (1, 2), Claude Moraes (2), Antígoni Papadopoulou (2), Georgios Papanikolaou (2), Jacek Protasiewicz (2), Carmen Romero López (1, 2), Renate Sommer (1), Rui Tavares (1), Kyriacos Triantaphyllides (2), Axel Voss (1, 2), Renate Weber (1, 2), Josef Weidenholzer (1, 2), Cecilia Wikström (2), Tatjana Ždanoka (2), Auke Zijlstra (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Alexander Alvaro (1), Elena Oana Antonescu (2), Andrew Henry William Brons (2), Lorenzo Fontana (1, 2), Ana Gomes (1), Monika Hohlmeier (1, 2), Stanimir Ilchev (1), Cornelis de Jong (2), Franziska Keller (2), Ādám Kósa (2), Petru Constantin Luhan (2), Krisztina Morvai (1), Hubert Pirker (1, 2), Kārlis Šadurskis (2), Carl Schlyter (2), Marco Scurria (2), Bogusław Sonik (2), Michèle Striffler (2), Marie-Christine Vergiat (1, 2), Janusz Wojciechowski (1)

187 (2)
193 (3)
Jiří Maštálka (2)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:
(1) 27.2.2012
(2) 28.2.2012

<p>По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozvání předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair(wo)man/ Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Wammen, Heltberg Auken, Jorgensen, Justesen, K. Korsgaard, N. Larsen, L. Mandel, L. Solskov Lind, Svanberg (DK Pres.), Djian, J. Pohjanmäk, G. Stessens, M-C. Van Lamswerde, (S-G), D. Chipoy (P.R. FR), C. Stephanides, C. Tzika (P.R. CY), M. De Ruiter (P.R. NL), Adrian Chrobot (P.R. PL), G. Knott (P.R. UK)</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>C. Malmström, F. Le Bail, P. Michou, S. Beernaerts, M. Carlin, J. Deka, A. Herbowska, M Jagiello, R. Jansky, F. Lutz, M. Martinez-Almeida, J. Nunes de Almeida, R. Pine, B. Pyke, R. Priebe, S. Ryan, O. Tell, D. Vassiliadou, C. Verklej</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/ Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>
<p>N. Levine (EEAS), de Biolley (CoE), O. Martinů</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>Leguay, Nadkarni (EP), F. Stolianoff</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fraczijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat grupi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D ALDE ECR Verts/ALE GUE/NGL EFD NI</p>	<p>Alvargonzalez Figaredo, Laera, Speiser Ceuca, Lemarchal, Kampl, Piri Glatigny, Joukes, Marzocchi, Rasmussen De Jong, Wild Dimitrovs, Sidenius, Van Ballegooij Chautzaras, Kramer, Tamburini, Tonsberg, Winants</p>

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslelei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Dirrig	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Perez-Guzman
DG IPOL	Hartmann
DG EXPO	
DG COMM	Dasilva, Neascu
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	Tamasauskaite
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
A. Auersperger Matic, M. Dean, S. Lucente	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
A. Cahen, H. Calers, D. Ciuche, A. Erbeznik, M. Gandolfo, C. Gualtieri, A. Laudanna, R. Panizza, E. Punkstins, P. Van De Peer, I. Vasiliu	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
P. Götz, M. Lazarova	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman